



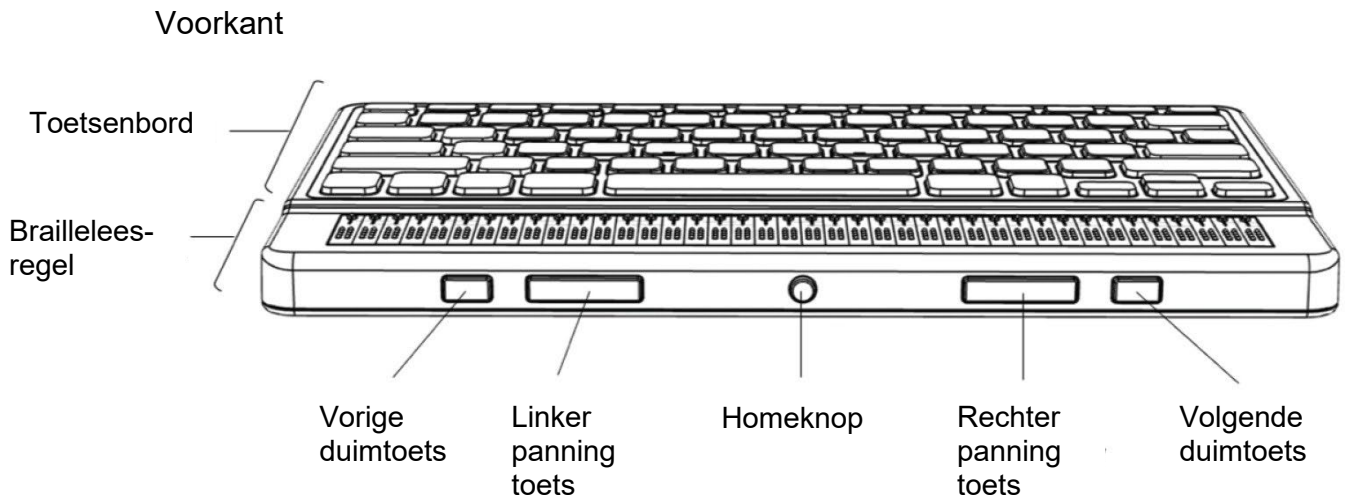
# Mantis Q40

Brailleleesregel en -toetsenbord

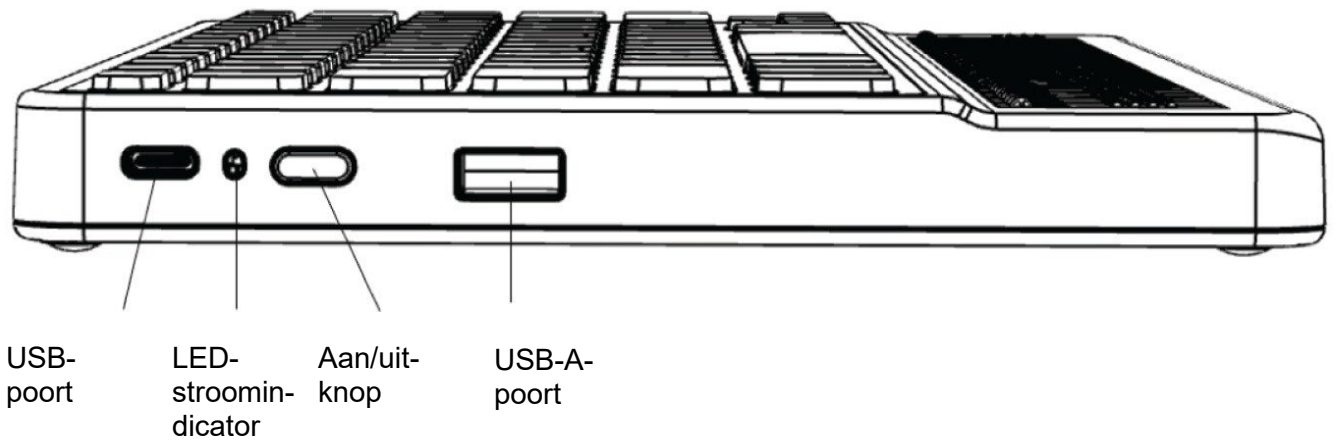
Humanware™



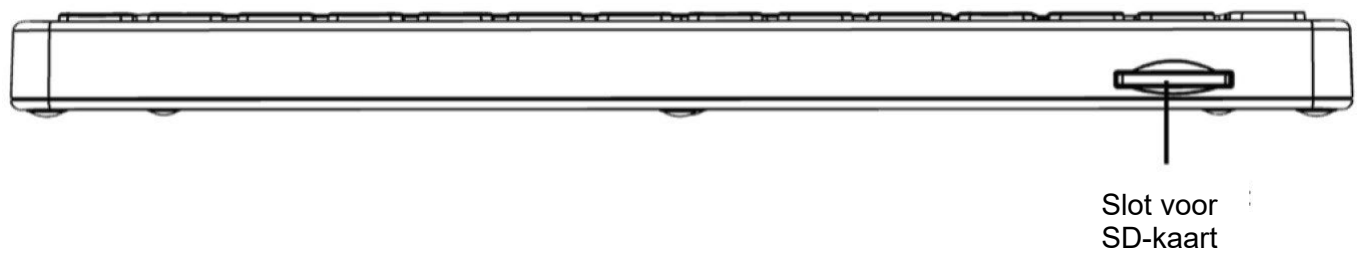
## Overzicht



## Zijaanzicht links



## Achteraanzicht



## Aan de slag

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Mantis Q40 brailleleesregel. In deze handleiding vindt u instructies voor het opladen van het apparaat, oriëntatie, in- en uitschakelen, navigeren door menu's, scannen van tekst, gebruik van het contextmenu en toegang tot de Mantis Q40 gebruikershandleiding. Voor meer informatie over het gebruik van uw Mantis raadpleegt u de digitale gebruikershandleiding die in uw Mantis is geïntegreerd.

## In de doos

Controleer of de vermelde items zijn opgenomen.

- Mantis Q40 brailleleesregel
- USB-C naar USB-A kabel
- USB naar AC-adapter
- Groene bumpercase van thermoplastisch polyurethaan (TPU)
- Braille Aan de slag Gids
- Aan de slag-gids afdrukken

## Oriëntatie en beschrijving

Met het apparaat op een plat oppervlak voor je, is de juiste oriëntatie de braillecellen het dichtst bij je.

### Bovenste oppervlak

De bovenkant bevat de brailleleesregel en het QWERTY-toetsenbord. Beginnend met de braillecellen (het dichtst bij je) en weg van je bevinden zich de kleine ronde Cursor Routing toetsen, net boven de braillecellen.

Je gebruikt de routetoetsen om de braillecursor te verplaatsen bij het lezen en bewerken, en om items in een menu te activeren. Verder van je af, op een kleine verhoging in het oppervlak, ligt het QWERTY computertoetsenbord. De indeling van de toetsen van het QWERTY-toetsenbord is vergelijkbaar met veel laptoptoetsenborden.

### Voorkant

Langs de voorkant van het toestel, het dichtst bij je, zitten vijf knoppen. De twee buitenste rechthoekige knoppen zijn de Vorige en Volgende duimtoetsen. Tijdens het bewerken werken ze ongeveer hetzelfde als de pijltoetsen omhoog en omlaag op het toetsenbord. Je gebruikt ze ook om tussen items in een menu te schakelen.

Aan de voorkant zitten nog twee rechthoekige knoppen, de Panning-toetsen. Hiermee kun je naar het vorige en volgende 40-cels gedeelte van de tekst die je aan het lezen bent.

In het midden van de voorkant zit de kleine, ronde Home-toets. Gebruik deze toets om op elk moment terug te keren naar het hoofdmenu en om de brailleterminal af te sluiten in de terminalmodus.

### Linkerrand

Aan de linkerkant van het apparaat, van voor naar achter, zit de USB-A poort, die gebruikt wordt om een USB-station of ander extern USB-opslagapparaat aan te sluiten op de Mantis. Vervolgens is er de aan/uit-knop, met een kleine stip erop voor gemakkelijke herkenning. Vervolgens is er een klein LED-scherm dat de status van je apparaat weergeeft. De laatste poort is de USB-C-aansluiting, die wordt gebruikt om de Mantis aan te sluiten op een hostapparaat of de netadapter

## **Achterraand**

Op de achterkant van het apparaat en helemaal links bevindt zich een SD-kaartsleuf. Gebruik een SD-kaart om documenten op te slaan en om de software en firmware op het apparaat bij te werken.

## **Het apparaat opladen**

**OPMERKING:** Zorg ervoor dat je je Mantis volledig oplaadt voor gebruik.

Sluit het USB-C uiteinde van de USB-kabel aan op de USB-C poort aan de linkerkant van je Mantis. Er is heel weinig kracht voor nodig en als je de verbinding forceert, kan de kabel of het apparaat beschadigd raken.

Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op de voedingsadapter en steek de adapter in een stopcontact. De USB-stekker en voedingsadapter worden bij je Mantis geleverd. Gebruik de meegeleverde voedingsadapter voor optimaal opladen.

## **Inschakelen en uitschakelen**

Als je apparaat is opgeladen, houd je de aan/uit-knop op de linkerrand van het apparaat ongeveer 2 seconden ingedrukt om je Mantis in te schakelen.

"Starting" moet op de brailleleesregel verschijnen met een voelbare laadanimatie die tijdens het opstarten rondcirkelt. Na enkele seconden is het laden voltooid. De toepassing "Editor" wordt als geselecteerd weergegeven op de brailleleesregel. Uw Mantis is nu klaar voor gebruik.

Houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

## **Inschakelen - alleen de eerste keer**

De eerste keer dat u het apparaat inschakelt, is het nodig om om een taal voor dagelijks gebruik te selecteren. Na het opstarten opent het apparaat het taalkeuzemenu. Engels is de standaardtaal en "language: english" verschijnt op het scherm. Als je wilt doorgaan met Engels als de taal van het apparaat, selecteer je Sluiten. Als je bij de eerste keer opstarten een andere taal selecteert, verandert de vertaling van de menu-items en de braillevertalingstabel.

1. Druk op Enter om het menu Taalselectie te openen.
2. Selecteer een taal uit de lijst.
3. Druk op Enter om de lijst te sluiten.
4. Druk op Close om het taalselectiemenu te sluiten.

Wanneer u klaar bent met de taalselectie, wordt het apparaat automatisch opnieuw opgestart en verschijnt "restarting" op het scherm.

Wanneer het opnieuw opstarten is voltooid, verschijnt "editor" op de brailleleesregel. Uw Mantis is nu klaar voor gebruik.

## **Navigeren door menu's**

Om in menu's van item naar item te navigeren, drukt u op de duimtoetsen Vorige (meest links) en Volgende (meest rechts), die zich aan de voorkant van het toestel bevinden. U kunt ook de pijltoetsen omhoog en omlaag op het QWERTY-toetsenbord gebruiken. Als je op de Vorige en Volgende duimtoets drukt, verandert het menu-item op de brailleleesregel. Elk item vertegenwoordigt een toepassing of optie die u kunt activeren.

Druk op een van de cursortoetsen om een menuoptie te activeren. U kunt ook op de Enter-toets op het toetsenbord drukken om een menu-item te activeren.

## **Tekst pannen**

Zinnen kunnen vaak langer zijn dan de 40 tekens die uw Mantis toelaat. Om verder te lezen aan het einde van een zin of terug naar het begin van een zin, gebruik je de linker en rechter duimtoetsen om de tekst te pannen. De toetsen bevinden zich aan de voorkant van je toestel, direct links en rechts van de Home-toets.

## **Het contextmenu gebruiken**

Het Contextmenu is bijna overal op het apparaat toegankelijk. Het biedt handige contextuele functies die relevant zijn voor wat je op dat moment aan het doen bent op je Mantis. Als je bijvoorbeeld op zoek bent naar een specifieke actie of snelkoppeling, is de kans groot dat je die in het Contextmenu kunt vinden.

Houd Ctrl ingedrukt en druk dan op M om het contextmenu te activeren.

QWERTY-toetsenbord. Er wordt een menu geopend met een lijst van acties die je op dat moment kunt uitvoeren. Blader door dit menu tot je vindt wat je zoekt en druk dan op Enter of op een willekeurige Cursor-toets.

### **Toegang tot de ingebouwde gebruikershandleiding**

Activeer de ingebouwde gebruikershandleiding in het hoofdmenu. Daar vind je de volledige gebruikershandleiding samen met een opdrachtreferentie. Hier vind je de meest actuele informatie en andere bronnen om je te helpen je Mantis Q40 optimaal te gebruiken.

Je kunt ook de gebruikershandleiding downloaden van [www.aph.org/product/mantis-q40/](http://www.aph.org/product/mantis-q40/).

### **Klantenservice**

Alleen VS

Neem voor klantenondersteuning in de VS contact op met de klantenservice van APH op 800-223-1839 of [CustomerService@aph.org](mailto:CustomerService@aph.org). Europa en andere landen

Neem voor klantenondersteuning buiten de VS contact op met het dichtstbijzijnde HumanWare-kantoor of kijk op onze website: [www.humanware.com](http://www.humanware.com).

Europa: (0044) 1933 415800 of stuur een e-mail naar [eu.support@humanware.com](mailto:eu.support@humanware.com).

Australië / Azië: (02) 9686 2600 of stuur een e-mail naar [au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com).

### **Specificaties**

Benodigd vermogen: +5VDC@1.5A Batterij:

Li-Ion 3,7V nominaal, 2000 mAh

Bedrijfstemperatuurbereik: +5 ~ +45 graden Celsius

Temperatuurbereik batterij opladen: +5 ~ +35 graden Celsius

Opslagtemperatuur: -20 ~ +65 graden Celsius

Relatieve vochtigheid: 5% ~ 95% (niet-condenserend)

Opslagvochtigheid: 5% ~ 95% (niet-condenserend)

### **Waarschuwingen**

#### **Veiligheidsmaatregelen voor**

#### **batterijen:**

#### **LET OP:**

- Explosiegevaar als batterij wordt vervangen door een onjuist type.
- Gooi gebruikte batterijen weg volgens de onderstaande instructies.
- Haal de batterij niet uit elkaar en breng geen wijzigingen aan.
- Gebruik alleen de gespecificeerde APH-lader.
- Er bestaat gevaar voor oververhitting, brand of explosie als de batterij in brand wordt gestoken, wordt verhit, wordt blootgesteld aan schokken, in contact komt met water of als de polen worden kortgesloten.
- Probeer de batterij niet buiten het apparaat op te laden of te gebruiken.

### **Instructies voor verwijdering**

Aan het einde van de levensduur van de Mantis Q40 moeten de interne onderdelen worden afgevoerd volgens de plaatselijke voorschriften.

De Mantis Q40 bevat geen gevaarlijke stoffen. Volg voor het afvoeren de plaatselijke voorschriften of de ziekenhuisprocedure.

SD-kaart openen

Plaats geen vreemde voorwerpen, behalve SDHC-kaarten

### **FCC-waarschuwing**

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken.

Opmerking: Dit apparaat is getest en voldoet aan de beperkingen voor een digitaal apparaat van Klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonwijk. Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie.

Er is echter

geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het apparaat aan en uit te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd te proberen de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/tv-technicus voor hulp.



## Oplossingen voor een visuele uitdaging

Inhoudelijke of technische vragen over dit product?  
Vind je het antwoord niet in deze handleiding?  
Dan staan onze Service & Support collega's  
voor je klaar.

### **Service & Support**

+31 33 494 37 87 | [support@sensotec.com](mailto:support@sensotec.com)

### **Contact**

[verkoop@sensotec.com](mailto:verkoop@sensotec.com) | [www.nl.sensotec.com](http://www.nl.sensotec.com)

**Sensotec Amersfoort**  
Amsterdamseweg 51-A  
NL-3812 RP Amersfoort  
+31 33 494 37 87